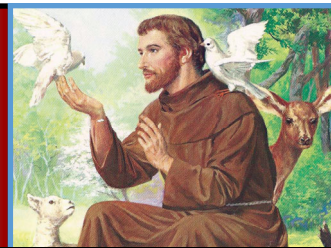




SACRED HEART & ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZÓN Y
SAN FRANCISCO DE ASÍS



TWENTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME: SEPTEMBER 8, 2024 VIGÉSIMO TERCER DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

He put his finger into the man's ears and, spitting, touched his tongue; then he looked up to heaven and groaned, and said to him, "Ephphatha!"—that is, "Be opened!" - Mk 7:33b-34



El lo apartó a un lado de la gente, le metió los dedos en los oídos y le tocó la lengua con saliva. Después, mirando al cielo, suspiró y le dijo: "¡Effetá!" (que quiere decir "¡Abretel!"). - Mc 7, 33-34

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

PARISH CLERGY & STAFF

PE - PASTOR EMERITUS
VAMC - VETERANS AFFAIRS MEDICAL CENTER

Fr. José Cruz — Pastor

Fr. Jorge Villarreal — Parochial Vicar

Msgr. Kevin O'Brien -In Residence (PE St. Philip Neri, Bx)

Fr. Isaac Mensah — In Residence (Chaplain, VAMC)

Dcn. Juan Chaparro — Parochial Deacon

Dcn. Alfonso Ramos — Parochial Deacon

Dcn. Ralph Rios — Parochial Deacon

Mrs. Mary Rosario: Coord. Religious Education

ENGLISH SCHEDULE

Sunday Masses (English)

11:00 AM

Confessions

Saturdays at 5 PM.

For appointments please call
the rectory .

Weekday Masses (English)

Monday - Friday: 7:15 AM

Holy Hours

Mondays: 6 p.m. - 7 p.m.
Saturdays: 9:00 a.m. - 12 p.m.

HORARIO EN ESPAÑOL

Misas Dominicales

Sábado: 6 PM
Dom.: 9:00 AM y 1:00 PM

Confesiones

Sábados 5 PM . Para citas
llamar a la rectoría

Misas diarias en Español

Lunes a Viernes 9 a.m.
Miércoles: 6:00 p.m.
1^{er} Viernes de mes 7 p.m.

Hora Santa (Adoración)

Lunes: 6 p.m. a 7 p.m.
Sábado: 9:00 a.m. a 12 p.m.

SACRED HEART PARISH RECTORY

1253 Shakespeare Ave, Bronx, NY 10452

Tel: (718) 293-2766 Fax: (718) 293-1581

Email: receptionist@bronxaltar.org

Web: www.bronxaltar.org

Office Hours • Horas de Oficina

Monday - Saturday: 9 am - 5pm

Sundays: 9 AM-1 PM

Closed on Federal Holidays

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE/ OFICINA DE CATEQUESIS

1255 Shakespeare Ave, Bronx, NY 10452

Tel: (718) 617-1713 Fax: (718) 293-1581

Email: redirector@bronxaltar.org

Feel free to call and leave a message
Siéntase libre de llamar y dejar un mensaje

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS † = MISSA PRO DEFUNCTIS ANV = ANNIV. TG = IN THANKSGIVINGH = HEALTH / WELL BEING ADG = ACCION DE GRACIAS SAL = SALUD / BIENESTAR		DATE A=APOSTLE, AB=ABBOT, B=BISHOP, D=DOCTOR, E=EVANGELIST, M=MARTYR, P=POPE, PR=PRIEST, R=RELIGIOUS, V=VIRGIN	PARISH WEEKLY CALENDAR / CALENDARIO PARROQUIAL	
9:00 AM	MISA COLECTIVA María Guzmán †	23RD SUNDAY IN O.T 09/08 23^{ER} DOMINGO DE T.O.	12 PM	<i>Circle of Friends Rosary Society</i> (1st Sunday of the Month – Basement)
11:00 AM	Ángel Meléndez †		2 PM	Movimientos Matrimoniales Católicos (Solo el 1º domingo de cada mes - Sótano)
1:00 PM	MISA COLECTIVA		7 PM	Movimiento Familias Guadalupanas (Solo el 2º domingo de cada mes - Sótano)
7:15 AM		MON. 9/09 ST PETER CLAVER	10:30 AM	Hermanidad Ecuatoriana (Segundo domingo de cada mes - Sótano)
9:00 AM			2 PM	Grupo Altagraciano (3 ^{er} domingos)
7:15 AM		TUES. 9/10	7:30p	Movimientos Parroquiales Juan XXIII
9:00 AM				
7:15 AM		WED. 9/11	7 PM	RCIA (SH Rectory: Sept-May only)
9:00 AM	Luis Acosta †			
7:15 AM		THURS. 9/12	7:00p	Cursillistas (Sótano de la Iglesia)
9:00 AM				
6:00 PM				
7:15 AM		FRIDAY. 9/13 ST JOHN CHRYSOSTOM	9:30a	Legión de María (sótano)
9:00 AM			7:00p	Círculo de Oración (Sótano)
7:15 AM		SAT. 9/14 EXALT. HOLY CROSS		
9:00 AM			7 p.m.	Misa del Sagrado Corazón (Solo el 1 ^{er} viernes de cada mes)
6:00 PM			9 AM	Holy Hour / Adoración Eucarística

LECTURAS SEMANALES WEEKLY READINGS

Mon.: 1 Cor 5:1-8/Ps 5:5-12/Lk 6:6-11

Tuesday: 1 Cor 6:1-11/Ps 149:1-9/Lk 6:12-19

Wed.: 1 Cor 7:25-31/Ps 45:11-17/Lk 6:20-26

Thur.: 1 Cor 8:1-13/Ps 139:1-24/Lk 6:27-38

Friday: 1 Cor 9:16-27/Ps 84:3-12/Lk 6:39-42

Sat.: Nm 21:4-9/Ps 78:1-38/Phil 2:6-11/Jn 3:13-17

Sun.: Is 50:4-9/Ps 116:1-9/Jas 2:14-18/Mk 8:27-3

Oremos por los Enfermos / Sick List:

Sara Bernard, Manuel Camilo, Yadiel Cepeda, Antonio Crispino, Gladys Diaz, Doris Dominguez, Nurys Gómez, Eddy Jimenez, James Leung, Milena Lora, Toledo Lora, Rosa Rivera, Leandro Moreno, Marlene Oliveras, Benedicto Paulino, Gladys Reyes, Kathy Sabater, Maria Santos, Ram-ses Tiburcio, Jennifer Tirado, Marcus Velazquez, Paola Veras, Stephen Williams, Margarita Rdguez, Helen Queve-do, Nicolas Vargas, Richard Duggan, Elbanerys Henriquez, Carmela Negron, O.C. Hampton, Jose Diaz, Cornelio Then, Den Rios/ María Vargas, Ma. Del Rosario Cruz, Alt. Es-colástico, Julio Munguia, Elpidia Ponciano, Nilda O., Zorai-da Ma. Cruz, Osvaldo Vega, Mirtha Ruiz, Israel Bidó, Petronila Merejo.

N.B., HIPPA laws prevent us from visiting anyone who does not give us prior direct permission.

From the Pastor's Desk

Dear friends: One of the most touching YouTube videos I've ever seen is one in which a five-year-old deaf girl receives new technology to heal her hearing. She hears her mother's voice for the first time and her impression is noticeable on her face. Her mother then bursts into tears of overwhelming joy. It must have been like an immovable wall between her and her loved ones that came tumbling down.

We are all like this girl, to some degree. We believe in the presence of God's love, but we can't hear Him. We can't speak well about Him. The deaf man who can't speak properly in the Gospel today is an image of what God wants us to experience again and again. Jesus takes the man aside to a private place away from the crowd, touches his ears and tongue, and says, "Ephphata!" The man's ears are opened, and he speaks clearly. Contact with Christ has this effect on us too.

This experience happens to us in our baptism, almost exactly. It happens to us in the liturgy. It happens in our private prayer. It happens when we hear the voice of God in our conscience. The more we engage these privileged channels of Jesus' healing, the more we are empowered to hear and speak of the presence of God's unconditional love. Let us allow the Lord to remove any barrier that does not allow us to experience his healing love. God bless and have a blessed week

Desde el escritorio del Pastor

Queridos amigos: Uno de los vídeos de YouTube más conmovedores que he visto es uno en el que una niña sorda de cinco años recibe nueva tecnología para curar su audición. Al oír la voz de su madre por primera vez su asombro es evidente en la reacción de su cara. Al ver esto, su madre rompe a llorar de alegría. Esto debió de ser como si se derrumbara un muro entre ella y sus seres queridos.

De cierto modo nosotros somos como la niña del video de YouTube. Creemos en la presencia del amor de Dios, pero no podemos oírle, por ende no podemos hablar bien con Él. De igual modo pasa con el hombre sordomudo en el Evangelio de hoy. Esta es una imagen de lo que Dios quiere que experimentemos una y otra vez. Jesús lleva al hombre aparte, a un lugar privado, lejos de la multitud (encuentro), le toca los oídos y la lengua, y le dice: «¡Efata!». Los oídos del hombre se abren y habla con claridad. ***El contacto con Cristo también tiene este efecto en nosotros.***

Esta experiencia nos sucede en nuestro bautismo, casi exactamente. Nos sucede en la liturgia. Nos sucede en la oración privada. Ocurre cuando escuchamos la voz de Dios en nuestra conciencia. Cuanto más utilicemos estos canales privilegiados de la curación de Jesús, más capacitados estaremos para oír y hablar de la presencia del amor incondicional de Dios. Dejemos que el Señor elimine cualquier barrera que no nos permita experimentar su amor sanador. Que Dios te bendiga y que tengas una semana bendecida.



PARISH ANNOUNCEMENTS ANUNCIOS PARROQUIALES



Sept. 7: First Day of Class:

9:15 AM (school auditorium).

Final days of registrations:

September 16, 19, and 20.

Sept. 21: Last day for new students: (After that day we will not accept new students).



Sep 7: Primer día de clases:

9:30 AM (Auditorio).

Últimas fechas de inscripción:

Septiembre 16, 19, 20.

Sept. 21: Último día para aceptar nuevos estudiantes. - Cierre de inscripciones -



Catechesis for adults that need Baptism, First Communion and/or Confirmation: Registrations in the rectory office are open / Classes start the first week of October.

Catequesis de adultos (bautizo, primera Comunión y/ Confirmación): Inscripciones en la oficina de la rectoría están abiertas / Las clases empiezan la primera semana de Octubre.

Misa en Honor a la virgen de las Mercedes

Catedral de San Patricio: Domingo 22 de Septiembre 4 PM



Free flu shots: Sunday September 22 (Church's perimeter)

Vacunas contra el Flu (gripe) Gratis: Domingo 22 septiembre (afuera de la iglesia)

Misa en Honor de la Virgen del Cisne (Comunidad Ecuatoriana)

Sábado 28 de septiembre: 6 PM / Compartir en el auditorio después de Misa.



Retiro Anual Renovación Carismática

Sábado 26 Octubre de 10 AM-5 PM

Auditorio de la escuela / Donación \$10 (incluye almuerzo)